

[Strona Główna](#) > [Szkolenia, Sieci Sądowe i Agencje](#) > [Belgium](#)

Szkolenie wstępne prawników w Unii Europejskiej

Autor treści:

Belgia



Belgia

Belgijska izba adwokacka składa się z *Orde van Vlaamse Balies* (Flamandzkiej Izby Adwokackiej), zrzeszającej osiem flamandzkich lokalnych izb adwokackich, oraz *Ordre des Barreaux francophones et germanophone* (Francuskojęzycznej i Niemieckojęzycznej Izby Adwokackiej), zrzeszającej dziesięć francuskojęzycznych lokalnych izb adwokackich i jedną niemieckojęzyczną lokalną izbę adwokacką. Każda z tych organizacji prowadzi osobne wstępne szkolenie dla prawników:

[Szkolenie wstępne prawników we Flamandzkiej Izbie Adwokackiej](#) (*Orde van Vlaamse Balies*)

[Szkolenie wstępne prawników we Francuskojęzycznej i Niemieckojęzycznej Izbie Adwokackiej](#) (*Ordre des Barreaux francophones et germanophone*)

Ostatnia aktualizacja: 24/06/2026

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

Flamandzka Izba Adwokacka

Ogólny opis

Czy organizuje się szkolenie wstępne, a jeżeli tak – czy jest ono obowiązkowe?

Szkolenie wstępne jest obowiązkowe i organizowane przez Flamandzką Izbę Adwokacką (*Orde van Vlaamse Balies*, OVB). Szkoleniem zarządza komisja składająca się z 2 przedstawicieli każdej z 8 izb adwokackich, będących członkami OVB. 5 lokalnych wydziałów monitoruje praktyczną organizację szkolenia wstępnego.

Czy aplikantów dzieli się wg wykonywanego w przyszłości zawodu (np. prawnicy wewnętrzni i zewnętrzeni)?

Szkolenie wstępne organizowane przez OVB obejmuje wyłącznie aplikantów adwokackich (którzy mogą następnie uzyskać wpis na listę adwokatów), a nie prawników wewnętrznych.

Które podmioty są odpowiedzialne za organizację szkolenia wstępnego?

Za organizację szkolenia odpowiedzialna jest szkoła dla aplikantów.

Jaka jest podstawa prawna szkolenia wstępnego?

Ustawową podstawę szkolenia wstępnego stanowi art. 495 kodeksu postępowania sądowego:

L'Ordre des Barreaux francophones et germanophone et l'Orde van Vlaamse Balies ont, chacune en ce qui concerne les barreaux qui en font partie, pour mission de veiller à l'honneur, aux droits et aux intérêts professionnels communs de leurs membres et sont compétentes en ce qui concerne l'aide juridique, le stage, la formation professionnelle des avocats-stagiaires et la formation de tous les avocats appartenant aux barreaux qui en font partie.

Szkolenie uregulowano w [kodeksie etycznym](#) (art. 40–51a) zgodnie z wyżej wymienioną ustawą.

Dostęp do szkolenia wstępnego

Jakie są warunki dostępu do szkolenia wstępnego?

Wykształcenie wyższe/stopień akademicki:

dyplom ukończenia studiów prawniczych jest obowiązkowy.

Rejestracja w izbie adwokackiej:

- sprawdzenie/weryfikacja dyplomu,
- ocena przez izbę adwokacką pismem wniosku o przyjęcie. Osoba, która chce zostać adwokatem, musi złożyć wniosek do izby adwokackiej i przedstawić wszystkie wymagane dokumenty potwierdzające spełnienie wszystkich wymogów (takich jak uzyskanie dyplomu magistra prawa, data złożenia przysięgi itp.),
- sprawdzian umiejętności (egzamin pisemny + ocena sprawy) B.U.B.A. („*Bewaamheidsattest tot het uitoefenen van het beroep van advocaat*”, w wolnym tłumaczeniu „świadectwo kwalifikacji do wykonywania zawodu prawnika”). Sprawdzian ten odbywa się w pierwszym roku stażu aplikanta. W niektórych przypadkach przed rozpoczęciem stażu nowi absolwenci muszą zdać test ze znajomości prawa belgijskiego. Dotyczy to osób spoza Belgii, które ukończyły studia w innym państwie członkowskim, lub Belgów, którzy odbyli całość lub część studiów w innym państwie członkowskim (na przykład często zdarza się, że studenci prawa w regionie przygranicznym Limburgii i Niderlandów kończą studia licencjackie w Belgii, a następnie uzyskują tytuł magistra w Niderlandach).

Jak wygląda proces rekrutacji? Jeżeli nabór jest konkurencyjny – kto go przeprowadza?

Kandydat na aplikanta adwokackiego musi dostarczyć sekretariatowi Rady Adwokackiej dokumenty wymienione w art. 26 kodeksu deontologicznego. Po złożeniu przysięgi aplikant składa wniosek o wpisanie na listę adwokatów w miejscu, w którym znajduje się kancelaria, w której pracuje. Może również zarejestrować się we wszystkich innych izbach adwokackich, w których jurysdykcji będzie mieć dodatkowe biura. Gdy Rada Adwokacka zatwierdzi wniosek, aplikant zostaje wpisany na listę aplikantów i otrzymuje dostęp do prywatnej strony internetowej izby adwokackiej, gdzie może zapisać się na szkolenie wstępne. Procedura nie jest konkurencyjna.

Czy dostęp do szkolenia można uzyskać w inny sposób?

Alternatywne ścieżki dostępu do zawodu: brak.

Jedyny wyjątek przewidziano w dyrektywie 98/5/WE z dnia 17 lutego 1998 r. (dla adwokatów praktykujących w Belgii, którzy uzyskali kwalifikacje w innym państwie członkowskim).

Forma i treść szkolenia wstępnego

Ile trwa szkolenie wstępne i kiedy się je przeprowadza?

Co najmniej 3 lata.

Szkolenie nie zostało podzielone na różne etapy.

Jak przebiega szkolenie wstępne?

Staż trwa 3 lata i jest monitorowany przez przełożonego aplikanta. Szkolenie zawodowe (przez pierwsze 18 miesięcy stażu) organizuje szkoła dla aplikantów OVB.

Kto prowadzi szkolenie wstępne?

Adwokaci i profesjonalni wykładowcy.

Jakie są treść i cele szkolenia wstępnego?

- Przygotowanie zawodowe nadzorowane przez prywatną praktykę,
- szkolenie w dziedzinie prawa obejmujące specjalny program nauczania wspólny dla wszystkich aplikantów adwokackich,
- szkolenie w zakresie pozaprawnych umiejętności zawodowych (np. komunikacja, zarządzanie biurem itp.),
- szkolenie w zakresie zawodowych umiejętności prawniczych (np. sporządzanie wniosków, współpraca z klientami itp.),
- postępowania sądowe i organizacja wymiaru sprawiedliwości,
- prawo karne i postępowanie karne,
- postępowanie administracyjne,
- prawo rodzinne,
- prawo pracy,
- prawo handlowe i prawo upadłościowe,
- prawo sektora finansowego,
- zasady etyki,
- rachunkowość przedsiębiorstw.

Kto opracowuje program szkolenia wstępnego?

Szkoła dla aplikantów OVB.

Jaką metodykę stosuje się w ramach szkolenia wstępnego?

- e-uczenie się,
- seminaria praktyczne,
- egzaminy.

Jakie są praktyczne wymagania wobec aplikantów?

Złożenie przez aplikanta przysięgi skutkuje tym, że posiada on takie same obowiązki jak pełnoprawni adwokaci. Wspiera go oczywiście jego przełożony. Prawa i obowiązki aplikanta wymieniono w wyżej wskazanych rozdziałach kodeksu etyki OVB.

Jak oceniani są aplikanci? Jak często i przez kogo?

Aplikanci adwokaccy są oceniani przy różnych okazjach:

- sprawozdanie przełożonego (po zakończeniu stażu lub zmianie kancelarii),
- egzaminy organizowane przez OVB i przygotowywane przez wykładowców (etyka, postępowanie cywilne oraz karne): egzaminy odbywają się w tym samym dniu i o tej samej godzinie (przeważnie na początku kwietnia, jeden egzamin w poniedziałek, jeden w środę i jeden w piątek) w kontrolowanym środowisku online,
- aktywne uczestnictwo w zajęciach, oceniane przez wykładowców,
- referaty oceniane przez członków szkoły dla aplikantów,
- udział w inscenizacjach rozpraw sądowych, oceniany przez ławę przysięgłych, w skład której wchodzi adwokaci i sędziowie pokoju,

- prowadzenie spraw *pro bono*, oceniane przez biuro ds. pomocy prawnej.

Czy część szkolenia współorganizują przedstawiciele innych zawodów prawniczych? Jeżeli tak: jak się to odbywa?

Nie.

Jak wygląda szkolenie z zakresu prawa UE i umiejętności językowych oraz jakie są europejskie elementy szkolenia wstępnego (na przykład udział w działaniach CCBE lub ELF)?

Nie.

Ilu aplikantów przyjmuje się na szkolenie wstępne? Czy corocznie dostosowuje się ich liczbę, a jeżeli tak – kto za to odpowiada?

W latach 2021–2022 szkolenie zawodowe rozpoczęło 599 aplikantów. Liczba ta zmienia się co roku i nie ma w tym zakresie ograniczeń.

Zakończenie szkolenia wstępnego i zdobywanie kwalifikacji

Czy szkolenie wstępne kończy się egzaminem końcowym? Jak przebiega taki egzamin? Kto go organizuje?

Aplikanta ocenia się na różne sposoby (art. 48 kodeksu): egzaminy, eseje i ocena stała (np. kurs komunikacji pisemnej). Po zdaniu egzaminów aplikant otrzymuje od OVB dyplom, który jest ważny przez 5 lat (art. 49).

Do decydowania o formie i treści egzaminów oraz ocen uprawniona jest szkoła dla aplikantów (art. 43).

Czy osoby, które ukończyły szkolenie wstępne podlegają dalszemu procesowi rekrutacji na stanowiska prawnicze?

Tak, aplikant musi wykonać obowiązkowe ćwiczenie polegające na napisaniu pisma procesowego oraz wykazać się działalnością na rzecz biur pomocy prawnej. Lokalne izby adwokackie mogą wprowadzić dodatkowe wymagania.

Artykuł 25 kodeksu:

Staż jest szkoleniem, które odbywa się przed wpisaniem aplikantów na listę adwokatów i które ma na celu przeszkolenie ich, aby zostali kompetentnymi i niezależnymi prawnikami, którzy znają zasady etyki, przestrzegają tajemnicy zawodowej i podstawowych obowiązków w zakresie niezależności i stronniczości, unikają konfliktów interesów i znają zasady godności, sprawiedliwości i dyskrecji, które stanowią podstawę zawodu adwokata.

Szkolenie składa się z kilku części, w tym praktycznego szkolenia prowadzonego przez przełożonego w kancelarii adwokackiej, uzyskania świadectwa kompetencji zawodowych oraz wypełniania obowiązków nałożonych przez Flamandzką Izbę Adwokacką lub przez Radę Adwokacką, do której należy aplikant.

■ Ostatnia aktualizacja: 19/06/2026

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.

Francuskojęzyczna i niemieckojęzyczna izba adwokacka

Ogólny opis

Czy organizuje się szkolenie wstępne, a jeżeli tak – czy jest ono obowiązkowe?

Tak, aby zostać zarejestrowanym w izbie adwokackiej, aplikant musi odbyć szkolenie zawodowe i zdać egzamin zorganizowany zgodnie z kodeksem etyki (zob. poniżej).

Czy aplikantów dzieli się wg wykonywanego w przyszłości zawodu (np. prawnicy wewnętrzni i zewnętrzni)?

Odpowiedzi na zadane pytania dotyczą jedynie kształcenia wstępnego adwokatów.

Które podmioty są odpowiedzialne za organizację szkolenia wstępnego?

Wstępne szkolenie zawodowe adwokatów organizują ośrodki szkolenia zawodowego (więcej informacji na ten temat przedstawiono poniżej).

Jaka jest podstawa prawna szkolenia wstępnego?

[Kodeks postępowania adwokatów](#) – art. 3.14 i nast.

[Kodeks postępowania cywilnego](#) – art. 434.

Dostęp do szkolenia wstępnego

Jakie są warunki dostępu do szkolenia wstępnego?

Warunki dostępu do zawodu adwokata:

Tytuł adwokata i wykonywanie tego zawodu są zastrzeżone wyłącznie dla osób, które są obywatelami Belgii lub innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej, posiadają tytuł doktora lub magistra prawa, złożyły przysięgę, o której mowa w art. 429, i są wpisane na listę adwokatów lub aplikantów adwokackich (art. 428 kodeksu postępowania cywilnego).

W odniesieniu do szkolenia wstępnego:

Aby zostać zarejestrowanym w izbie adwokackiej, aplikant musi wziąć udział w szkoleniach zawodowych i zdać egzamin zorganizowany zgodnie z kodeksem etyki (art. 3.14 kodeksu etyki adwokackiej).

Jak wygląda proces rekrutacji? Jeżeli nabór jest konkurencyjny – kto go przeprowadza?

Nie dotyczy.

Czy dostęp do szkolenia można uzyskać w inny sposób?

Nie.

Jedyny wyjątek przewidziano w dyrektywie 98/5/WE z dnia 17 lutego 1998 r. (dla adwokatów praktykujących w Belgii, którzy uzyskali kwalifikacje w innym państwie członkowskim).

Forma i treść szkolenia wstępnego

Ile trwa szkolenie wstępne i kiedy się je przeprowadza?

W celu zarejestrowania się w izbie adwokackiej konieczne jest, z zastrzeżeniem stosowania art. 428a § 2, ukończenie trzyletniego stażu (art. 434 kodeksu postępowania cywilnego).

Zob. art. [3.14 i nast.](#) kodeksu etyki w odniesieniu do zakresu nauki w poszczególnych latach szkolenia (kursy, sprawdziany, obowiązki szkoleniowe).

Jak przebiega szkolenie wstępne?

Szkolenia organizowane są wewnętrznie zgodnie z art. 3.23 kodeksu etyki.

Wstępne szkolenie zawodowe w zakresie prawa organizują ośrodki szkolenia zawodowego. Utworzono cztery takie ośrodki dla następujących izb adwokackich: Bruksela; Namur-Dinant-Luksemburg; Charleroi-Mons-Brabant Wallon-Tournai; Liège-Eupen-Huy-Verviers.

Dyrektor Ośrodka Szkoleń Zawodowych organizuje i koordynuje kursy i sprawdziany w ramach kształcenia zawodowego w dziedzinie prawa.

Kto prowadzi szkolenie wstępne?

Wykładowcy są prawnikami wpisanymi na listę adwokatów izby adwokackiej, zarejestrowanymi w jednej z Rad Adwokackich podlegających jurysdykcji Ośrodka Szkolenia Zawodowego. Nauczają na zasadzie dobrowolności i czasami pracują w parach z sędziami specjalizującymi się w danym zagadnieniu.

W związku z tym oprócz wykonywania zawodu adwokata pracują oni również jako wykładowcy.

Szkolenia opracowują ośrodki szkolenia zawodowego.

Jakie są treść i cele szkolenia wstępnego?

Pierwszy rok stażu (art. 3.14 kodeksu etyki)

Kurs oraz, o ile nie przewidziano inaczej, egzamin składa się z 84-godzinnego programu obejmującego następujące przedmioty:

1. etyka (16 godzin),
2. postępowanie cywilne – praktyka (16 godzin),
3. postępowanie karne – praktyka, w tym obrona osób pozbawionych wolności lub przesłuchiowanych przez policję, prokuraturę lub sędziego śledczego (16 godzin),
4. postępowanie administracyjne – praktyka (8 godzin),
5. pomoc prawna (8 godzin),
6. prawo podatkowe i zobowiązania w zakresie zabezpieczenia społecznego wynikające z kodeksu prawa gospodarczego oraz zapobieganie praniu pieniędzy (8 godzin),
7. alternatywne metody rozwiązywania sporów (8 godzin),
8. narzędzia informatyczne dostępne dla adwokatów (4 godziny).

Drugi i trzeci rok stażu (art. 3.14a kodeksu etyki)

Aplikant, który uzyskał świadectwo kwalifikacji do wykonywania zawodu adwokata zgodnie z art. 3.16 ust. 1, musi w trakcie drugiego i trzeciego roku aplikacji uczestniczyć w praktycznych szkoleniach zawodowych z następujących dziedzin prawa:

1. etyka (co najmniej 12 godzin),
2. prawo europejskie, w tym europejska Konwencja o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności (co najmniej 12 godzin),
3. jeden lub kilka przedmiotów wybranych spośród następujących opcji (w wymiarze co najmniej 24 godzin):
 - prawa osób młodych (co najmniej 8 godzin),
 - tymczasowe zarządzanie majątkiem i osobami (co najmniej 8 godzin),

- prawa cudzoziemców (co najmniej 8 godzin),
- szczegółowe przepisy prawa karnego, w tym wykonywanie kar i sąd penitencjarny (co najmniej 8 godzin),
- prawo upadłościowe (osoby fizyczne i prawne) (co najmniej 8 godzin),
- prawo do zajęcia i przymusowej egzekucji (co najmniej 8 godzin), prawo rodzinne (co najmniej 8 godzin),
- analiza bilansów i rocznych sprawozdań finansowych (co najmniej 8 godzin),
- odpowiedzialność za uszczerbek na zdrowiu i prawo do odszkodowania, w tym fundusz kompensacyjny dla ofiar przestępstw umyślnych (co najmniej 16 godzin),
- prawo pracy i zabezpieczenia społecznego (co najmniej 16 godzin).

Aplikanci muszą również uczestniczyć, przez co najmniej cztery dni, w jednym lub kilku seminariach poświęconych w szczególności komunikacji pisemnej, komunikacji ustnej, komunikacji medialnej, rzecznictwa, prowadzenia spotkań i negocjacji, prawa współpracy, mediacji, mediacji prawnej itp.

Można także uznać niektóre specjalne kursy szkoleniowe organizowane przez ośrodki szkolenia zawodowego, które umożliwiają aplikantom obserwowanie pracy przedstawiciela innego zawodu.

Kto opracowuje program szkolenia wstępnego?

Art. 3.24 kodeksu etyki:

Bez uszczerbku dla uprawnień Ordre des barreaux francophones et germanophone (OBFG) do podejmowania inicjatyw, które izba ta uzna za przydatne w celu ujednolicenia wymogów i treści szkolenia wstępnego, każdy ośrodek szkolenia zawodowego ustala cele i treść wstępnego szkolenia zawodowego, jak również wszelkie zasady proceduralne, po konsultacji z zarządem OBFG oraz, w przypadku gdy dany ośrodek szkolenia zawodowego jest wspólny dla więcej niż jednej izby adwokackiej – z izbami adwokackimi będącymi członkami OBFG. Ośrodek szkolenia zawodowego decyduje, jakie dodatkowe tematy zaproponować aplikantom i może uczynić je obowiązkowymi.

Jaką metodykę stosuje się w ramach szkolenia wstępnego?

Zob. odpowiedź na pytanie „[Jakie są treści i cele szkolenia wstępnego?](#)” powyżej.

Jakie są praktyczne wymogi wobec aplikantów?

Zob. odpowiedź na pytanie „[Jakie są treści i cele szkolenia wstępnego?](#)” powyżej.

Jak oceniani są aplikanci? Jak często i przez kogo?

Pierwszy rok stażu:

art. 3.16:

Podczas pierwszej sesji egzaminacyjnej po ukończeniu kursu aplikant musi przystąpić do egzaminu (po zdaniu którego otrzymuje świadectwo kwalifikacji do wykonywania zawodu adwokata), składającego się z pytania pisemnego dotyczącego następujących zagadnień: postępowanie cywilne, postępowanie karne, postępowanie administracyjne, organizacja kancelarii adwokackiej i obowiązków podatkowych, pomoc prawna, oraz pytania ustnego dotyczącego etyki zawodowej.

oraz art. 3.18:

Egzaminy pisemne, o których mowa w art. 3.16 ust. 1 i art. 3.17 ust. 1, są organizowane wspólnie przez ośrodki szkolenia zawodowego. Każdy ośrodek szkolenia zawodowego organizuje ustny egzamin dotyczący zagadnień etycznych na podstawie panelu pytań opracowanego przez O.B.F.G. pod kierownictwem dyrektora O.B.F.G. odpowiedzialnego za kwestie etyczne.

Jeżeli chodzi o punktację:

Aplikant, który uzyskał co najmniej 10 na 20 punktów ze wszystkich przedmiotów, otrzymuje świadectwo kwalifikacji do wykonywania zawodu adwokata. Komisja konkursowa może również przyznać świadectwo aplikantowi, który uzyskał wynik 10 na 20 punktów z co najmniej pięciu przedmiotów i średnio 50 % punktów ze

wszystkich przedmiotów.

Drugi i trzeci rok stażu:

Por. art. 3.14a:

- kurs,
- seminaria.

Uczestnictwo w kursach i seminariach jest dla aplikantów obowiązkowe.

Czy część szkolenia współorganizują przedstawiciele innych zawodów prawniczych? Jeżeli tak: jak się to odbywa?

Art. 3.2 kodeksu etyki:

Okres stażu odbytego za granicą w kancelarii prawnej, w przedsiębiorstwie zatrudniającym prawnika wewnętrznego lub w charakterze sekretarza prawnego w sądzie międzynarodowym można zaliczyć na poczet stażu, z zastrzeżeniem następujących trzech warunków:

- aplikant musi odbyć roczny staż i w tym okresie wypełniać swoje obowiązki;
- aplikant musi uzyskać uprzednią zgodę jednostki oddelegowującej;
- aplikant musi przedstawić jednostce oddelegowującej szczegółowe sprawozdanie ze swojej działalności w danym okresie.

Sprawozdanie to musi zostać zatwierdzone przez opiekuna lub opiekunów stażu, prawnika wewnętrznego, u którego aplikant odbył staż, lub przez sędziego pokoju, przy którym pełnił funkcję sekretarza prawnego.

Przepis ten jest obecnie poddawany przeglądowi w celu ewentualnego rozszerzenia możliwości oddelegowania.

Jak wygląda szkolenie z zakresu prawa UE i umiejętności językowych oraz jakie są europejskie elementy szkolenia wstępnego (na przykład udział w działaniach CCBE lub ELF)?

Zagadnienia te omawia się w trakcie drugiego roku stażu (zob. art. 3 ust. 14a):

prawo europejskie, w tym europejska Konwencja o ochronie praw człowieka i podstawowych wolności (co najmniej 12 godzin).

Ilu aplikantów przyjmuje się na szkolenie wstępne? Czy corocznie dostosowuje się ich liczbę, a jeżeli tak – kto za to odpowiada?

Zakończenie szkolenia wstępnego i zdobywanie kwalifikacji

Czy szkolenie wstępne kończy się egzaminem końcowym? Jak przebiega taki egzamin? Kto go organizuje?

Zob. odpowiedź na pytanie 3.8.

Po zdaniu egzaminu CAPA i odbyciu stażu zgodnie z kodeksem etyki aplikant zwraca się do swojej Rady Adwokackiej o przyjęcie do Izby Adwokackiej.

Czy osoby, które ukończyły szkolenie wstępne podlegają dalszemu procesowi rekrutacji na stanowiska prawnicze?

Nie dotyczy.

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.